

CARRERA

DESIGNED IN GERMANY

EN

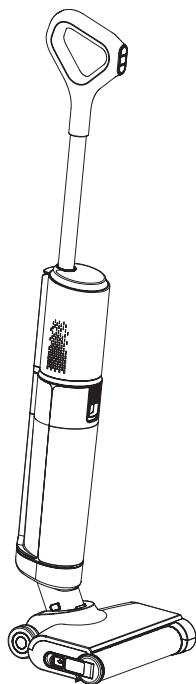
**CORDLESS VACUUM
CLEANER WET & DRY**

Instruction manual

RU

**БЕСПРОВОДНОЙ МОЮЩИЙ
ПЫЛЕСОС WET & DRY**

Инструкция по эксплуатации



№ 775

www.carrera.de

Welcome to the **CARRERA** club!

The story of **CARRERA** starts in the 80' in Germany as a lifestyle across two product categories: personal care and home appliances.

CARRERA engineers and designers were inspired by the legendary Carrera Panamericana, the longest and the most challenging race in the 50'. Only the racers who were ready to go beyond the limitations of their own bodies and materials stood a chance of winning.

Today, that same philosophy drives **CARRERA** to develop unique and powerful products.

Each product is made of hi-tech components and quality materials outlining power, quality, innovative features and effective design.

This approach resonated with millions of people, boosting **CARRERA** brand recognition in Europe up to 90 %. **CARRERA** products have become an embodiment of German precision and craftsmanship.

Today, **CARRERA** continues to invest into research and development. Each **CARRERA** product provides users with a sense of luxury, comfort and efficacy.

CARRERA is not just about tools. It is about a lifestyle.

CONTENTS

01 SAFETY PRECAUTIONS	4
02 INTENDED USE	6
03 APPLIANCE OVERVIEW	7
04 DISPLAY	8
05 BEFORE USE	8
06 OPERATION	11
07 CLEANING AND MAINTENANCE	15
08 ERROR CODES	17
09 TROUBLESHOOTING	20
10 DISPOSAL	22
11 TRANSPORT AND STORAGE	22
12 TECHNICAL SPECIFICATIONS	22
13 SCOPE OF DELIVERY	23
14 WARRANTY	24
15 ADDITIONAL INFORMATION	24

01 SAFETY PRECAUTIONS



Improper use of the appliance may cause damage.

- Before starting, inspect the appliance and make sure that there is no mechanical damage on it, the charging base and the charging base power cord. Do not use the appliance if any damage is detected.
- Before using the appliance, make sure that the operating voltage of the charging base matches the mains voltage. Connect the charging base only to an AC power source (~). Do not use a non-original charging base with the appliance.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on. Keep the appliance out of the reach of children. Do not allow children to play with the appliance, the box or other parts of the packaging to avoid injury or suffocation.
- Do not use the appliance with accessories that are not included in the scope of delivery.
- Protect the appliance, charging base and power cord from high temperatures, direct sunlight, dampness and other negative influences.
- Do not immerse the appliance, brush and charging base in water or other liquids. Do not touch them with wet hands. If the charging base gets wet, unplug it immediately.
- Use only indoors and on non-carpet surfaces such as PVC, tile, laminate, etc. Do not run the vacuum cleaner over loose surfaces or along the edges of carpets. If the brush jams, the appliance may be damaged.
- Remove all power cords from the floor before using the appliance.
- Before cleaning, remove any sharp or oversized objects that could damage the appliance from the floor.
- Do not use the appliance to clean hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins. This may damage the appliance.
- Do not use the appliance to pick up burning or smoking cig-

arettes, matches, smoldering ashes, fine dust (e.g. from plaster, concrete, flour or ashes), or toner particles from printers, copiers, etc.

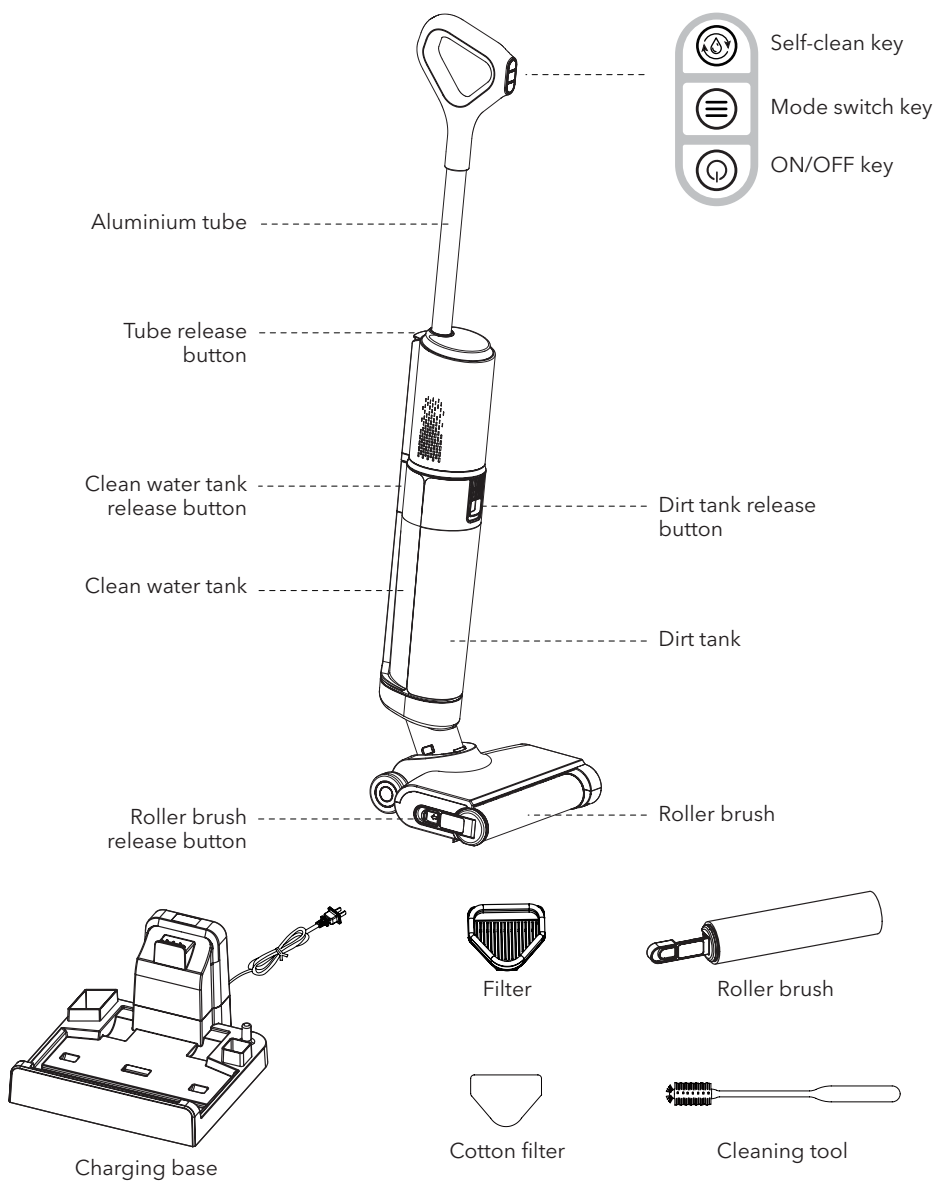
- Do not use the appliance to collect explosive or flammable liquids. Do not use the appliance where such liquids are stored.
- Do not use the appliance to clean grease stains (e.g. shoe polish or paint stains).
- Do not attempt to clean pets with the appliance.
- Keep the appliance away from microwaves, heaters, fireplaces and stoves.
- Keep hair, loose clothing, fingers or other body parts away from the air intake opening of the appliance.
- Use extreme caution when cleaning a ladder.
- Make sure that the air intake openings are not blocked or dirty. Do not insert foreign objects into them.
- Do not shake the appliance and avoid strong mechanical impact on the appliance to prevent water leaking from the dirty water tank.
- Be sure to turn the appliance off before assembly, disassembly, and cleaning. The charging base plug must be removed from the plug socket before cleaning or servicing the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use the appliance if
 - the containers are not installed or are incorrectly assembled;
 - the filter is not installed.
- Do not use the filter if it is damaged or not completely dry.

- If the suction power of the appliance suddenly decreases during cleaning, if the motor or housing overheats, if there is an abnormal noise or a strange odor, turn the appliance off immediately and contact a technician or an authorized service center.
- Store the appliance in an upright position on a horizontal surface.
- Do not attempt to disassemble or repair the appliance yourself: technical problems that may arise as a result of these actions are not covered by the warranty. Repairs should only be carried out by qualified service center technicians.
- This product is equipped with a rechargeable battery, which should only be replaced by qualified technicians or after-sales service representatives.
- Do not use the product after dropping it. The product should be checked by a qualified technician before reuse.
- If the power cord of the charging base is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the service department or similarly qualified personnel to avoid danger.

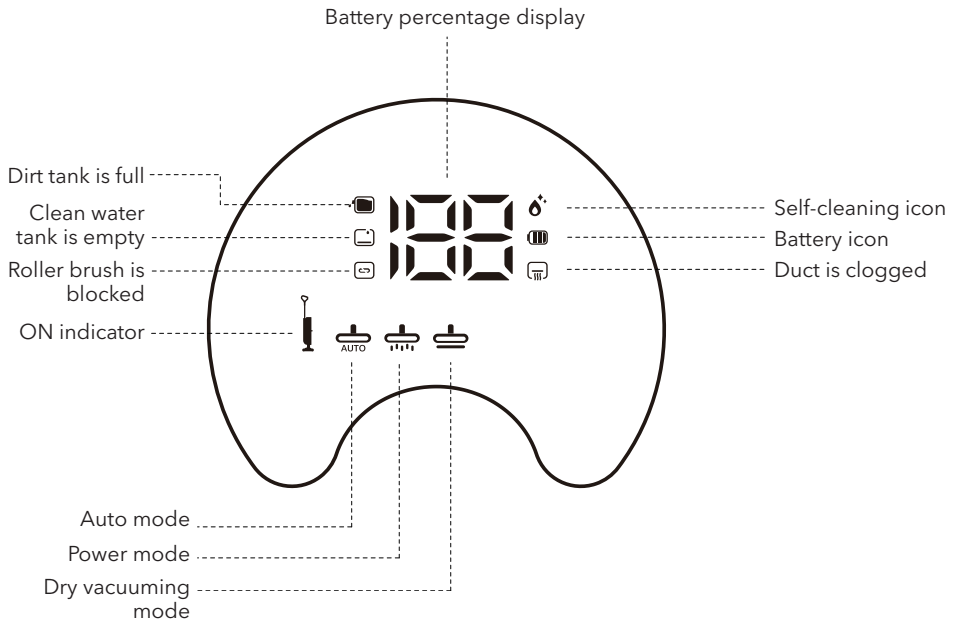
02 INTENDED USE

The vacuum cleaner is designed for wet and dry cleaning of floor coverings in residential areas. The appliance is intended for use in domestic or commercial areas in accordance with the intended use and the safety precautions described in this instruction manual.

03 APPLIANCE OVERVIEW



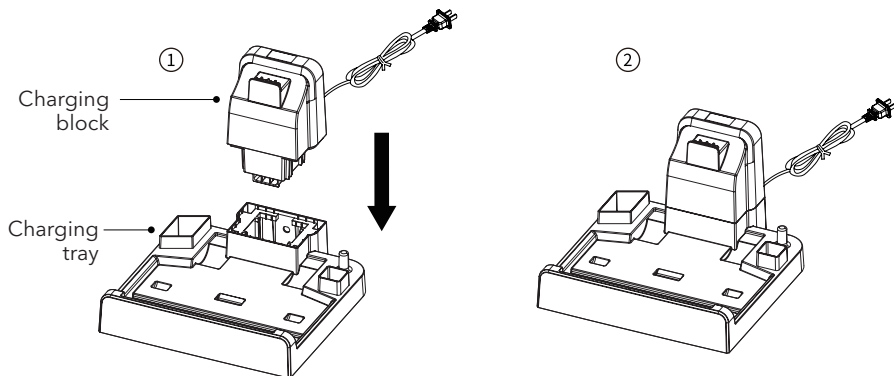
04 DISPLAY



05 BEFORE USE

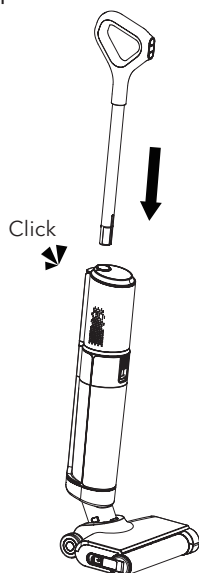
Assembling the charging base

Install the charging block and onto the charging tray as shown. Make sure that the charging block is installed tightly.

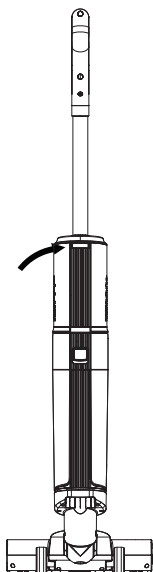


Assembling the handle

1. Insert the end of the handle into the port on the top of the vacuum cleaner vertically until it clicks into place. Make sure the handle is securely in place.

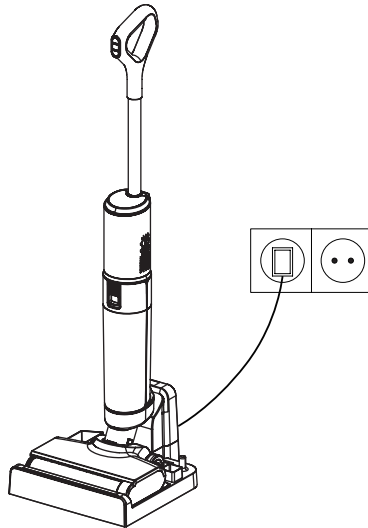


2. To remove the handle, press the button on the backside of the body.



Charging

1. Place the charging base on a horizontal surface against a wall and plug it in.
2. Place the appliance on the base and it will automatically start charging. It takes approximately 1.5 hours to fully charge the battery. During the charging process, the display shows the current battery level in percent. A full battery charge will be sufficient for 30 minutes of non-stop cordless use. If the charge level drops below 10%, the indicators will start flashing.



3. When charging is complete, unplug the base from the mains.

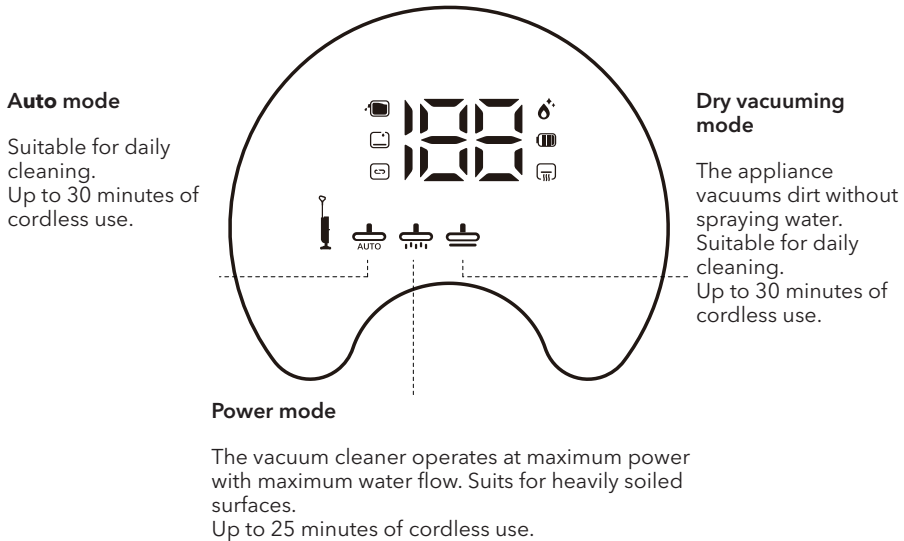
Notes:

- *If the appliance is not used for a long period of time, it is recommended to charge the battery every three months for 3 hours, this will prolong its life.*
- *Charge the appliance only on the original charging base.*
- *Do not leave the appliance on the charging base connected to the mains for a long time (more than three hours), this may cause overheating and deformation of the battery.*
- *Do not allow water or other liquids to come into contact with the charging base.*


06 OPERATION

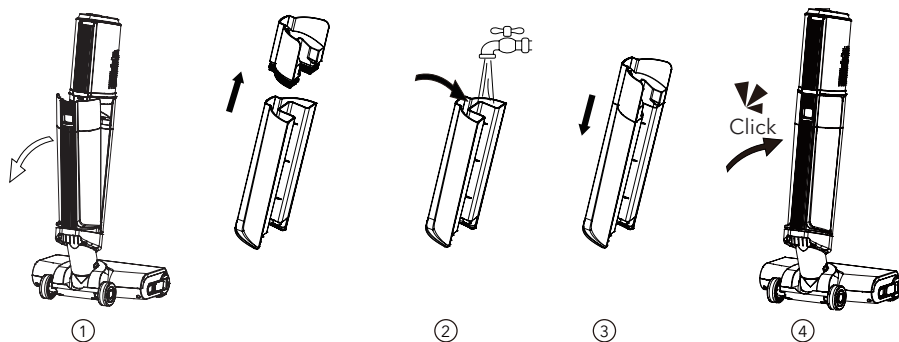
Mode description

The appliance works by default in the Auto mode.




Filling the clean water tank

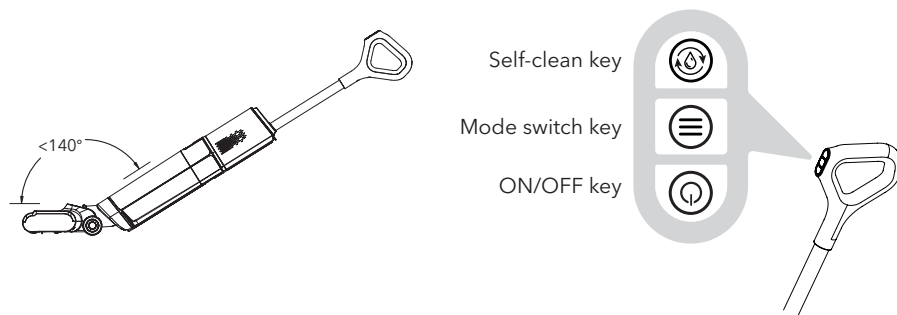
1. Remove the clean water tank by pressing the release button.
2. Fill the tank with clean water (no more than 60 °C) up to the MAX mark.
3. Close the lid tightly.
4. Install the tank into the housing until it clicks into place. If there is insufficient water in the tank, the indicator  will light up on the display.








Note: do not add foaming (standard) detergents to the clean water tank.

Using the vacuum cleaner

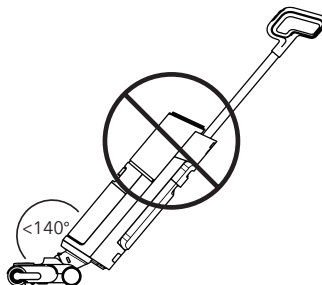
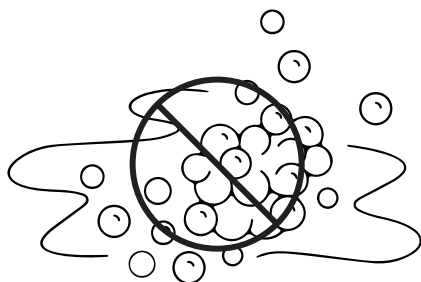
1. Press the power button  to start cleaning. Tilt the vacuum cleaner at an angle of about 140°: if the vacuum cleaner is in a strictly upright position, you will not be able to switch modes and cleaning will not start.



2. Use the mode button  to select the desired mode: Auto mode () , Power mode () or Dry vacuuming () , the corresponding indicator will light up on the display.
3. The appliance will automatically end cleaning if the dirt tank becomes full or the appliance runs out of clean water.
4. Press  again to turn it off.

WARNING!

- **The appliance is not designed for cleaning foaming liquids.**
- **Do not tilt the appliance more than 148° - this may cause water leakage.**
- **Do not lift, move, tilt or place the appliance horizontally on a surface during operation. It may cause dirty water to enter the motor and damage it.**



Recommendations for use

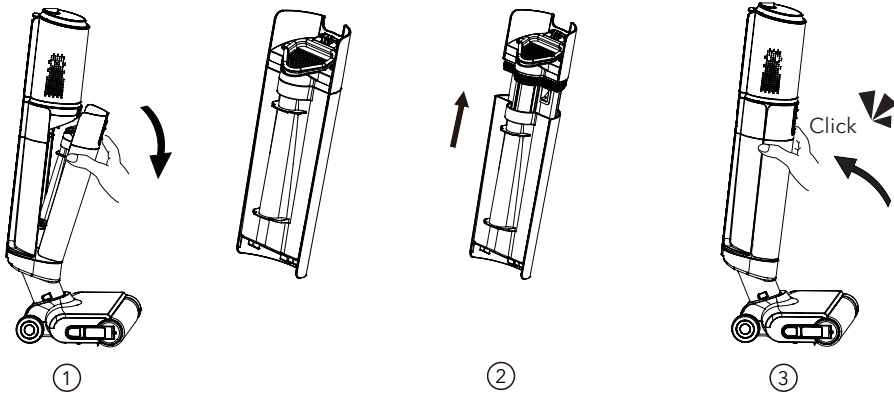
- Before using the appliance, test the floor for water resistance in an inconspicuous place. Do not clean water-sensitive surfaces (e.g. cork floors, parquet without protective coatings) as moisture can damage them.
- Wet cleaning is not recommended for porous surfaces. Moisture can accumulate in the smallest holes, which will later lead to mold growth.
- Do not store or use the vacuum cleaner on hardened coarse dirt and objects, as parts may get stuck in the brush and scratch the floor. Remove splinters, pebbles, screws and toy parts from the floor before cleaning.
- Clean towards the door so that no marks are left on the newly cleaned floor.

Dirty water drainage





When the dirt tank is full, the indicator  will light up on the display.

1. Press the release button to disconnect the tank.

2. Remove the lid.
3. Drain the water carefully, close the lid and replace the tank until it clicks into place.



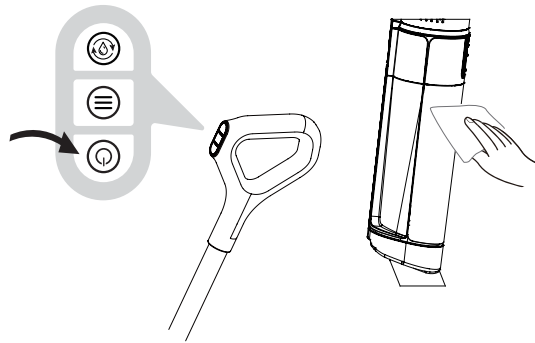
Self-cleaning and hot air drying of the roller brush

1. When you have finished cleaning, drain the dirty water, place the vacuum cleaner on the charging base and make sure there is enough clean water in the tank. The charge level should be above 20 %.
2. This model has two self-cleaning modes: fast and standard. In fast mode, cleaning and drying takes about 20 minutes, the noise level is higher and the roller brush is about 80% dry. In standard mode, cleaning and drying takes about 70 minutes and the roller brush is about 90% dry. To start quick mode, hold down the self-cleaning button  for 1 second. To start the standard mode, hold down the self-cleaning button for 2 seconds. The indicator light on the display will illuminate .
3. Press the self-clean button  or ON/OFF button  to interrupt self-cleaning.
4. When self-cleaning is complete, recharging automatically begins and the hot air roller brush drying mode is activated.

5. Drain dirty water when self-cleaning is complete. If necessary, clean the charging base if stains remain on it.

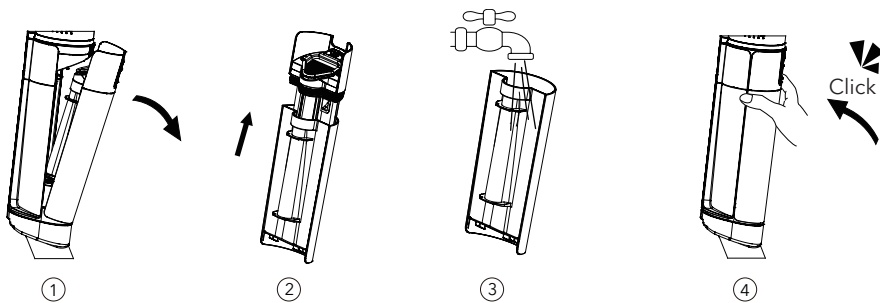
07 CLEANING AND MAINTENANCE

Be sure to turn the appliance off before cleaning. Wipe the housing with a clean, soft, damp cloth. If necessary, use a small amount of neutral detergent. Be careful not to get water on the internal components.



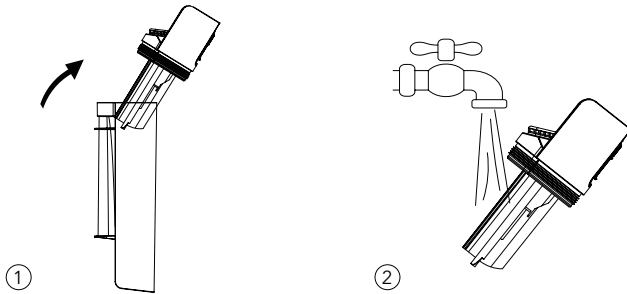
Cleaning the dirt tank

1. Press the release button and remove the tank.
2. Remove the lid and drain the dirty water. Clean the tank with the brush.
3. Install the tank until it clicks into place.



Cleaning the dirt tank lid

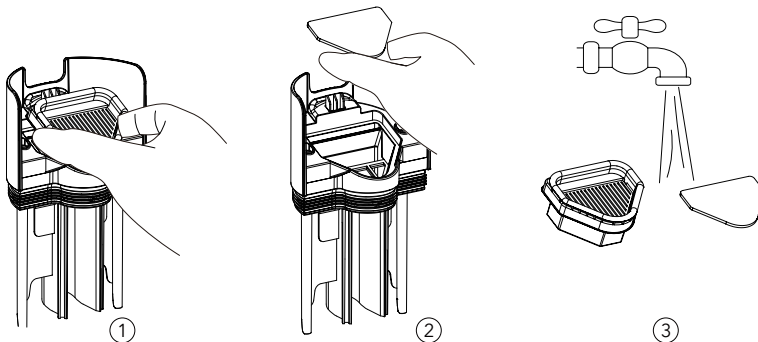
Clean the inside of the lid regularly. Remove the tank and remove the lid. Clean the lid with a brush.



Cleaning the filter

To make the filter last longer, clean it after each cleaning. It is recommended to change the filter every 3-6 months.

1. Remove the dirt tank and remove the filter located at the top of the container. Rinse it under running water.
2. Air dry the filter thoroughly. Do not use the vacuum cleaner with a wet filter.
3. Replace the filter.

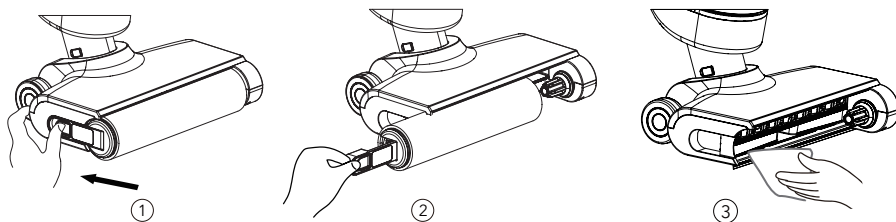


Cleaning the brush

The brush must be thoroughly cleaned on a regular basis for efficient and quality cleaning. It is recommended to clean the roller brush (roller) after every cleaning. It is recommended to replace the

roller every 3-6 months.

1. Press the side buckle to the left on the left side of the roller. When the handle falls out, pull it and remove the roller. Remove hair and dirt entangled in the roller using the cleaning brush.
2. Rinse the roller with clean water and air dry thoroughly or run the automatic drying mode several times after assembling the brush. Install the roller in the brush from left to right and close the handle.



3. Wipe stains on the brush body with a damp cloth.

08 ERROR CODES

If codes appear on the display indicating a malfunction in the Hoover, contact an authorized service center.



Error code	Cause	Solution
E1	Brush motor not working.	Restart the appliance if the problem is not solved, please contact customer service.

E2	Low-temperature protection is activated: the ambient temperature is lower than 0°C or the battery is faulty.	Put the appliance indoors and leave it alone on the floor for 30 minutes before use.
	Cell exhaustion voltage.	Restart the appliance and charge for 1 hour. If the problem is not solved, please contact customer service.
E3/E4	Fan anomaly.	Restart the appliance if the problem is not solved, please contact customer service.
E6/F6	Roller brush is blocked.	The roller brush is entangled by hair or foreign matter and cannot be turned. Remove the roller brush and clean it up.
E8	Pipe/Filter are blocked.	Check whether the air duct, pipeline, and filter are blocked by garbage.
IEE	Adapter anomaly.	Check whether it is the original power adapter first. If no problem is confirmed, contact customer service.
	The battery voltage is too low.	Restart the appliance and charge for 1 hour. If the problem is not solved, please contact customer service.
EE	Charge overcurrent protection is activated.	Take the appliance out of the charging stand for 5 minutes and try again. If it cannot be restored, return the product.

EF	The communication between the battery and the mainboard failed.	Restart the appliance if the problem is not solved, please contact customer service.
EL	Charging high temperature protection is activated.	When the battery temperature reaches $50\pm 3^{\circ}\text{C}$, high temperature protection is activated. Put the appliance into the room and let it stand for 30 minutes before charging indoors.
E5	Abnormal discharge warning.	Restart the appliance if the problem is not solved, please contact customer service.
F1/F2	Discharge high/low temperature protection is activated.	Let the appliance stand for 30 minutes before use.
F4	NTC short circuit or open circuit.	Restart the appliance if the problem is not solved, please contact customer service.
DX/DH (X - 1, 2, 3...)	Cell anomaly.	Contact customer service.
1E1/1E2/1E3	Charging station failure.	Contact customer service.
EG	Roller brush is blocked.	The roller brush is entangled by hair or foreign matter and cannot be turned. Remove the roller brush and clean it up.

09 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work.	The battery is discharged or the charge level is too low.	Fully charge the battery.
	The roller is blocked (due to hair or other dirt).	Clean the roller.
The suction power has dropped.	The dirty water tank is full.	Drain the dirty water.
	The roller or the water tanks are not installed correctly.	Install in accordance with this instruction manual.
	Hair is wrapped around the roller.	Clean the roller.
	Brush air intake openings are blocked.	Remove the blockage.
	The mesh filter in the dirty water tank is dirty.	Clean the mesh filter.
	Battery is discharged.	Fully charge the battery.
	The filter is dirty.	Clean the filter.
The motor makes a strange noise.	The air intake openings of the brush are blocked.	Remove the blockage.
	The dirt tank is full.	Drain dirty water.
	The filter is dirty.	Clean the filter.

The appliance does not charge.	The appliance is not properly installed on the charging base.	Make sure that the contacts of the appliance and the contacts of the charging base are in contact.
	The charging base is not connected to the mains.	Connect the base to the mains.
	The charging block is not properly installed on the charging tray.	Make sure that the charging block is firmly positioned on the charging tray.
The appliance does not deliver water.	There is no more clean water in the tank.	Fill with water.
	The clean water tank is not correctly installed.	Reassemble in accordance with these operating instructions.
Water is leaking from the dirty water tank.	Filter has not been dried before installation.	Dry the filter thoroughly.
Status bar flickers.	Motor anomaly.	Clean the blockage in the pipe and restart the appliance.
 indicator flashes.	The dirt tank is full or the tube is blocked.	Drain the dirty water; remove the blockage and restart the appliance.
 indicator flashes.	Not enough clean water.	Fill with clean water.
Sudden change of charge when the appliance is discharged.	Abnormal battery pack.	Please do more than 3 complete charge and discharge cycles.

WARNING!

Never repair the appliance yourself, contact an authorized service center or a qualified specialist.

10 DISPOSAL



To protect the environment, do not dispose of appliance and the batteries with household waste. Bring the appliance and batteries to specialized points for further disposal. For more information on the disposal of this product, contact your local authority, your household waste disposal service, or the retailer.

11 TRANSPORT AND STORAGE

- Store the appliance in a clean, closed, dry room at an ambient temperature between 5 and 40 °C and a relative humidity of no more than 70 %.
- Transportation of the device can be carried out by all means of transport, in accordance with the rules for the carriage of goods. When transporting in the original packaging, protect the appliance from damage, preventing the exposure to precipitation and aggressive environments.
- When transporting the appliance without original packaging, use bubble wrap and corrugated cardboard packaging. Wrap each element of the appliance in a film and place it vertically in the container. The free distance between the elements of the product must be laid with air bubble wrap or folded cardboard.

12 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Vacuum cleaner

- Model: CRV775
- Motor: BLDC
- Power: 150 W
- Brush power: 77 W
- Max suction: 13 kPa
- Battery: Li-ion, 2500 mA·h, 21.6 V
- Charging time: 1.5 h
- Cordless use: up to 30 minutes

- Dirty water tank capacity: 360 ml
- Clean water tank capacity: 400 ml
- Tube length: 79 cm
- Noise level: <70 dB
- Overcharging protection
- Protection class: IPX4
- Product dimensions: 273 x 248 x 1050 mm

Charging base

- Model name: CRV775
- Input: 220 V, 50 Hz, 1A
- Output: 27 V = 1.5 A
- Protection class: II

13 SCOPE OF DELIVERY

- Cordless vacuum cleaner Wet & Dry
- Handle
- Charging block
- Charging tray
- Cleaning brush - 2 pcs
- Instruction manual

14 WARRANTY

Organization for warranty service and acceptance of claims:

LLC "MVM", Russia, 105066, Moscow, Nizhnyaya Krasnoselskaya str., 40/12, building 20, floor 5, room II, room 3.

Phone: +7 (495) 644-28-48

Information about the warranty conditions:

<https://www.eldorado.ru/spv>

or by phone Eldorado - 8 (800) 250 25 25

<https://www.mvideo.ru/spv>

or by phone M.Video - 8 (800) 600 77 75

The seller's warranty is 12 months from the date of sale (transfer) of the goods to the Customer.

15 ADDITIONAL INFORMATION

Manufacturer: Jiangmen Bestday Electric Co., Ltd

Address: Building 2, No.32 Bangmin Road, Jianghai District, Jiangmen City, Guangdong Province, China

Made in China

Importer/Manufacturer's authorized company: LLC "MVM", Russia, 105066, Moscow, Nizhnyaya Krasnoselskaya str., 40/12, building 20, floor 5, room II, room 3.

E-mail: cert-log@mvideo.ru

Phone: +7 (495) 644-28-48

Installed by the manufacturer in accordance with paragraph 2 of article 5 of the Law of the Russian Federation "On Consumer Protection" the service life of this product is 3 years from the date of sale, provided that the product is used in accordance with the rules and recommendations set forth in this instruction manual and applicable technical standard.

There are no special conditions for the sale.

The date of manufacture is indicated (coded) in the serial number on the appliance, where:

- the 1st and 2nd digits from the beginning are the month of manufacture;
- the next 2 digits are the year of manufacture;
- the last 7 digits are the serial number.

The product is certified, meets the requirements:

- TR TS 004/2011 "On the safety of low-voltage equipment",
- TR TS 020/2011 "Electromagnetic compatibility of technical means"
- TR EAEU 037/2016 "On the restriction of the use of hazardous substances in products of electrical engineering and radio electronics".



Добро пожаловать в клуб **CARRERA!**

История бренда начинается в 1980-е гг. в Германии, когда дизайнеры разработали первые линейки техники для дома и для ухода за собой.

Инженеры и дизайнеры **CARRERA** вдохновлялись легендарной Carrera Panamericana – самой долгой и опасной гонкой 1950-х. На победу в гонке могли рассчитывать лишь те, кто выкладывался до конца и был готов выйти за пределы возможностей человека и техники.

Эта философия и легла в основу всех продуктов **CARRERA**.

Для каждого устройства используются Hi-Tech компоненты и высококачественные материалы. Акцент делается на мощность, качество, инновационность и функциональный дизайн.

Такой подход нашел отклик в сердцах миллионов покупателей: в настоящий момент узнаваемость бренда в Европе достигла 90 %, а продукты **CARRERA** стали признанным воплощением немецкой точности и мастерства.

Сегодня **CARRERA** продолжает инвестировать в научные исследования и развитие. В каждом созданном продукте сочетается комфорт, производительность и роскошь.

CARRERA – это не просто техника. Это стиль жизни.

СОДЕРЖАНИЕ

01 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	28
02 НАЗНАЧЕНИЕ	31
03 СХЕМА ПРИБОРА	32
04 ДИСПЛЕЙ	33
05 ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	34
06 ЭКСПЛУАТАЦИЯ	36
07 ОЧИСТКА И УХОД	40
08 КОДЫ ОШИБОК	42
09 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	46
10 УТИЛИЗАЦИЯ	48
11 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	48
12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	49
13 КОМПЛЕКТАЦИЯ	50
14 ГАРАНТИЯ	50
15 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	50

01 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Чистящая головка с электроприводом для чистки путем водовсасывания

- Перед началом работы осмотрите прибор и убедитесь в отсутствии механических повреждений на нем, зарядной базе и сетевом шнуре зарядной базы. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.
- Перед использованием прибора убедитесь в соответствии рабочего напряжения зарядной базы и напряжения электросети. Подключайте зарядную базу только к источнику переменного тока (~). Не допускается использовать с прибором неоригинальную зарядную базу.
- Не используйте прибор не по назначению.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям играть с прибором, коробкой и прочими элементами упаковки во избежание травм или удушья.
- Не допускается использование прибора с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.
- Берегите прибор, зарядную базу и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.
- Не погружайте прибор, щетку и зарядную базу в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к ним влажными руками. При намокании зарядной базы сразу отключите ее от сети.
- Используйте прибор только в помещении и на таких нековровых поверхностях, как ПВХ, плитка, ламинат и др. Пылесос не должен проезжать по неплотным поверхностям либо вдоль краев ковров. Заклинивание щетки может привести к повреждению прибора.
- Перед использованием прибора уберите все шнуры питания с пола.

- Перед началом уборки уберите с пола все острые или слишком крупные предметы, которые могут повредить прибор.
- Не используйте прибор для уборки твердых или острых объектов, таких как стекло, гвозди, винты, монеты. Это может повредить прибор.
- Запрещается с помощью прибора собирать горящие или дымящиеся сигареты, спички, тлеющий пепел, тонкодисперсную пыль (например от штукатурки, бетона, муки или золы), а также частицы тонера для принтеров, копировальных машин и т. д.
- Запрещается использовать прибор для сбора взрывоопасных или легковоспламеняющихся жидкостей. Запрещается использование прибора в местах хранения таких жидкостей.
- Не используйте прибор для очистки жирных пятен (например пятна от средства для полировки обуви или краски).
- Не пытайтесь очистить с помощью прибора домашних питомцев.
- Держите прибор вдали от микроволновок, обогревателей, каминов и плит.
- Следите за тем, чтобы волосы, а также свободно висящие элементы одежды, пальцы или другие части тела не находились рядом с воздухозаборным отверстием прибора.
- Будьте предельно осторожны во время очистки лестницы.
- Следите, чтобы воздухозаборные отверстия не были заблокированы или загрязнены. Не вставляйте в них посторонние предметы.
- Не трясите прибором и избегайте сильного механического воздействия на прибор, чтобы из бака для грязной воды не протекла вода.
- Обязательно выключайте прибор перед сборкой, разборкой и очисткой. Штепсельная вилка зарядной

базы должна быть удалена из штепсельной розетки перед чисткой или обслуживанием прибора.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Запрещается использовать прибор, если:
 - о не установлены или неправильно собраны контейнеры;
 - о не установлен фильтр.
- Не используйте фильтр, если он поврежден или не полностью высох.
- Если во время уборки резко снизилась всасывающая мощность прибора, перегрелся двигатель или корпус, появился ненормальный шум или странный запах, немедленно выключите прибор и обратитесь к специалисту или в авторизованный сервисный центр.
- Храните прибор в вертикальном положении на горизонтальной поверхности.
- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно: на технические проблемы, которые могут возникнуть в результате этих действий, не распространяется действие гарантии. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Данное изделие оснащено аккумулятором, замену которого должны выполнять только квалифицированные технические специалисты или представители послепродажного обслуживания.
- Не следует использовать прибор после падения. Перед повторным использованием прибор должен быть

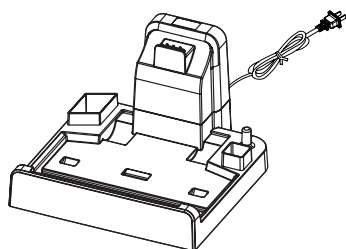
проверен квалифицированным специалистом.

- При повреждении шнура питания зарядной базы его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

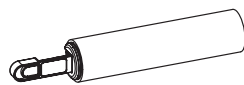
02 НАЗНАЧЕНИЕ

Моющий пылесос предназначен для сухой и влажной уборки напольных покрытий в жилых помещениях. Прибор предназначен для работы в бытовых или коммерческих зонах в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данной инструкции по эксплуатации.

03 СХЕМА ПРИБОРА



Фильтр



Роликовая щетка

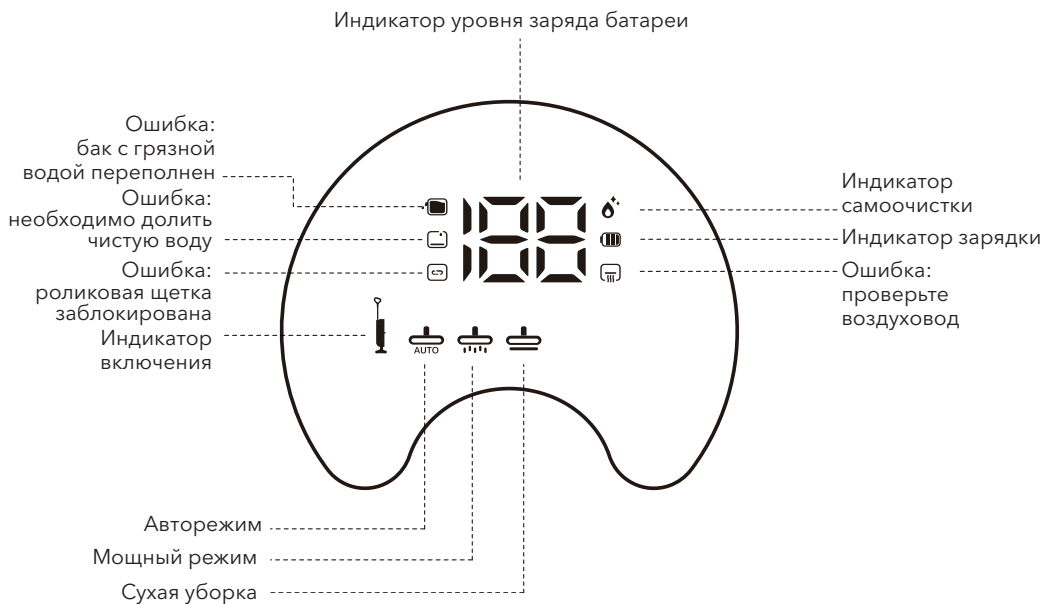


Хлопковый фильтр



Щетка для очистки

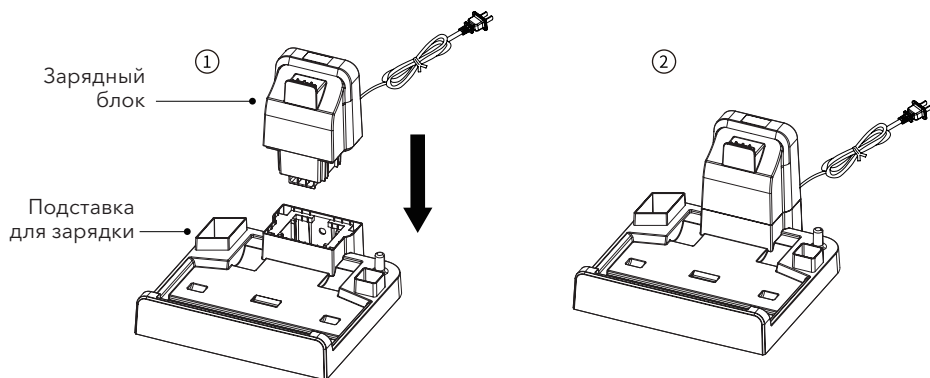
04 ДИСПЛЕЙ



05 ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

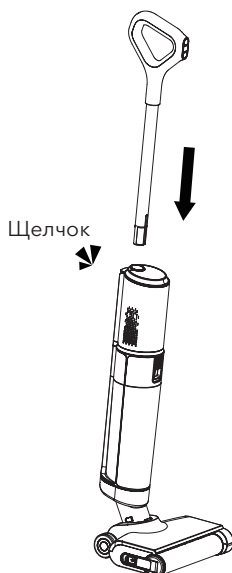
Сборка зарядной базы

Установите зарядный блок со шнуром питания на подставку, как показано на рисунке. Убедитесь, что зарядный блок надежно закреплен.

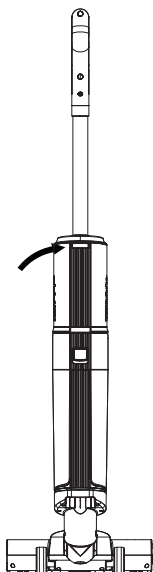


Сборка рукоятки

1. Вставьте конец рукоятки в разъем в верхней части пылесоса вертикально до щелчка. Убедитесь, что ручка надежно установлена.

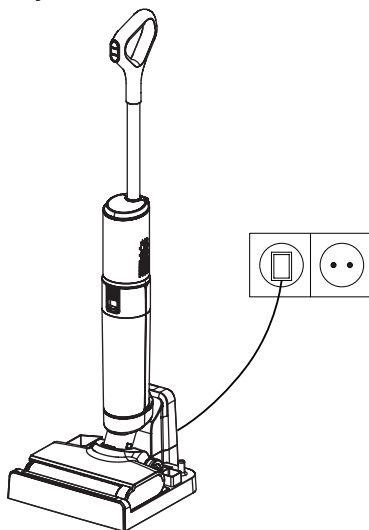


2. Чтобы снять рукоятку, нажмите на кнопку за задней стороне корпуса.



Зарядка

1. Установите зарядную базу на горизонтальную поверхность у стены и подключите ее к сети.
2. Установите прибор на базу – прибор автоматически начнет заряжаться. На полный заряд батареи требуется примерно 1,5 ч. В процессе подзарядки дисплей показывает текущий уровень заряда аккумулятора в процентах. Полного заряда батареи будет достаточно для 30 минут бесперебойной работы. Если уровень заряда опустится ниже 10 %, индикаторы начнут мигать.



3. По окончании зарядки отключите базу от сети.

Примечания:

- Если прибор не используется в течение длительного времени, рекомендуется заряжать аккумулятор раз в три месяца в течение трех часов – это продлит срок его службы.
- Не оставляйте прибор на подключенной к сети зарядной базе на длительное время (более трех часов) – это может привести к перегреву и деформации батареи.

- **ВНИМАНИЕ!** Для целей подзарядки батареи используйте только штатный блок питания, поставляемый с прибором.

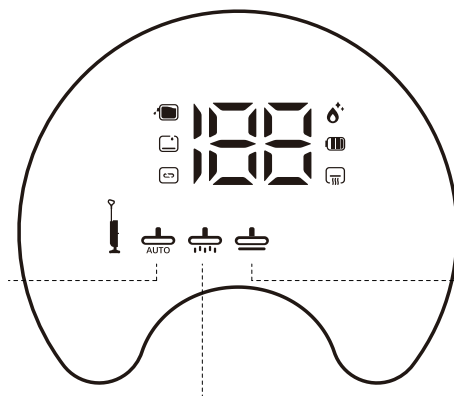
06 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Описание режимов

Прибор по умолчанию включается в Авторежиме.

Авторежим

Режим для повседневной уборки. Время работы без подзарядки в данном режиме – до 30 минут.




Режим сухой уборки

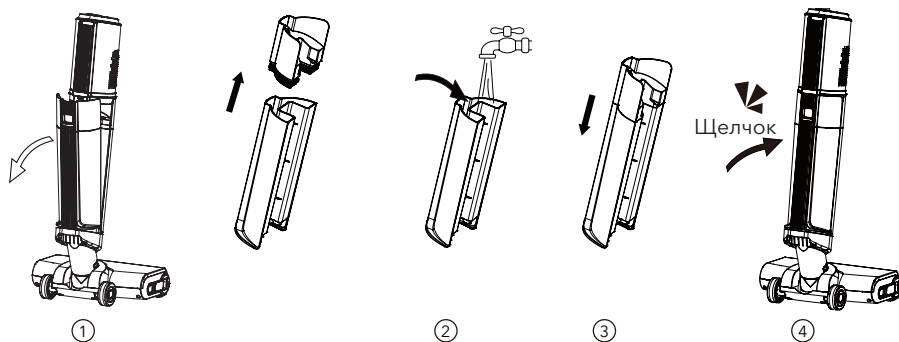
Пылесос всасывает загрязнения без подачи воды на щетку как обычный пылесос. Подходит для ежедневной уборки. Время работы без подзарядки в данном режиме – до 30 минут.

Мощный режим

Пылесос работает на максимальной мощности с максимальной подачей воды на щетку. Подходит для сильно загрязненных поверхностей. Время работы без подзарядки в данном режиме – до 25 минут.


Залив воды в бак

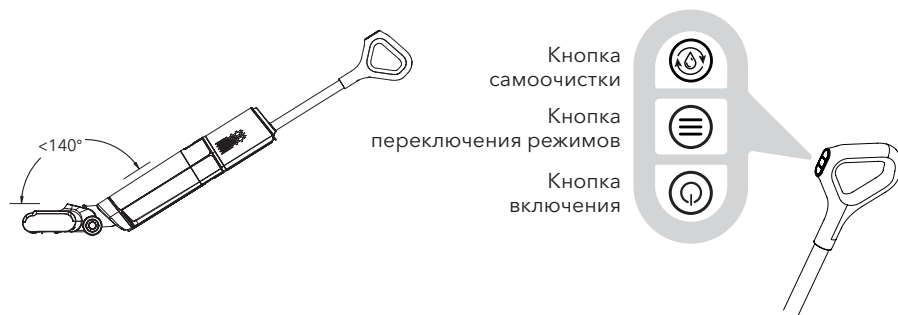
1. Снимите бак для чистой воды, нажав на кнопку соединения.
2. Снимите крышку и заполните бак чистой водой (до 60 °С) до отметки MAX.
3. Плотно закройте крышку.
4. Установите бак в корпус до щелчка. Если в баке недостаточно воды, на дисплее загорится индикатор .








Примечание: запрещается добавлять в бак с чистой водой пенящиеся (стандартные) моющие средства.

Начало уборки

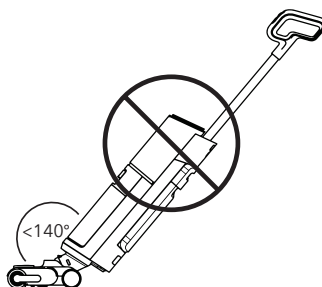
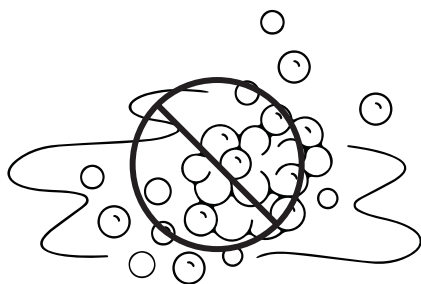
1. Для начала уборки нажмите на кнопку включения . Наклоните пылесос под углом около 140°: если пылесос будет находиться в строго вертикальном положении, вы не сможете переключить режим, и уборка не начнется.



2. Кнопкой переключения режимов  выберите нужный режим: Авторежим , Мощный режим  или Режим сухой уборки  - на дисплее загорится соответствующий индикатор.
3. Прибор автоматически закончит уборку, если бак для грязной воды переполнится или закончится чистая вода.
4. Для выключения снова нажмите .

ВНИМАНИЕ!


- **Прибор не предназначен для уборки пенящихся жидкостей.**
- **Не наклоняйте прибор более чем на 148° - это может привести к протечке воды.**
- **Во время работы прибора запрещается его поднимать, перемещать, наклонять и размещать на поверхности горизонтально. Это может привести к попаданию отработанной воды в двигатель и его поломке.**



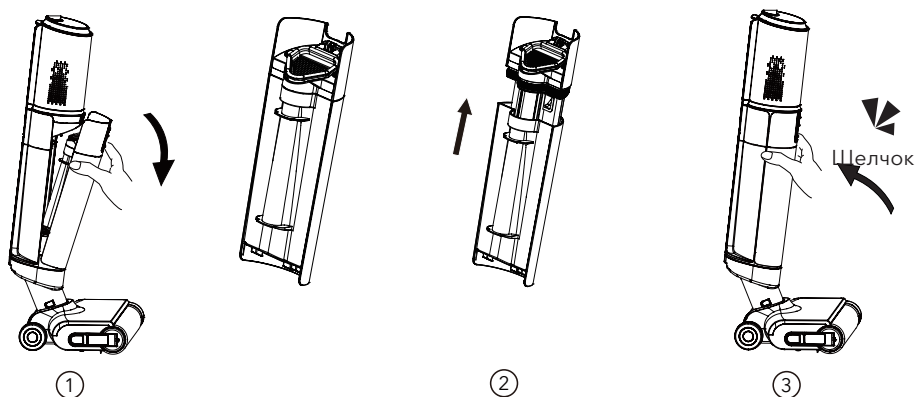
Рекомендации по использованию

- Перед использованием пылесоса проверьте пол на водонепроницаемость в незаметном месте. Не чистите чувствительные к воде покрытия (например, необработанные пробковые полы, паркет без защитного покрытия), поскольку влага может их повредить.
- Не рекомендуется применять влажную уборку для пористых поверхностей. В мельчайших отверстиях может скапливаться влага, которая впоследствии приведет к возникновению плесени.
- Не храните и не используйте пылесос на затвердевшей грубой грязи и предметах, так как части могут застрять в щетке и поцарапать пол. Перед началом уборки удалите с пола осколки, гальку, винты и детали игрушек.
- Убирайтесь, двигаясь по направлению к двери, чтобы не оставалось следов на только что вымытом полу.





Слив грязной воды

Когда бак для грязной воды будет переполнен, на дисплее загорится индикатор .

1. Нажмите на кнопку для отсоединения бака для грязной воды.
2. Снимите крышку.
3. Осторожно слейте воду, закройте крышку и установите бак на место до щелчка.



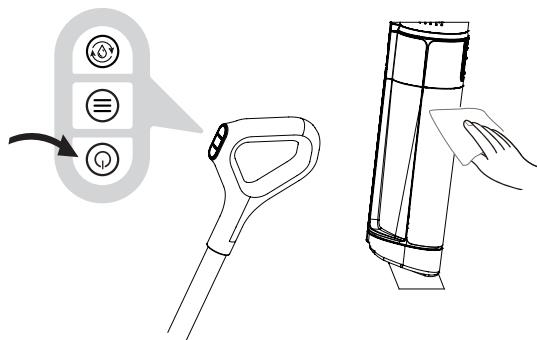
Самоочистка и сушка роликовой щетки горячим воздухом

1. По окончании уборки слейте грязную воду, установите пылесос на зарядную базу и убедитесь, что в баке достаточно чистой воды. Уровень заряда батареи должен быть выше 20 %.
2. У данной модели доступно два режима самоочистки: быстрый и стандартный. В быстром режиме очистка и сушка занимают около 20 минут, уровень шума выше, а роликовая щетка просушивается примерно на 80 %. В стандартном режиме очистка и сушка занимают около 70 минут, роликовая щетка просушивается примерно на 90 %. Для запуска быстрого режима удерживайте кнопку самоочистки  в течение 1 секунды. Для запуска стандартного режима удерживайте кнопку самоочистки в течение 2 секунд. На дисплее загорится индикатор .
3. Чтобы прервать самоочистку, нажмите  или .

4. По окончании самоочистки автоматически начинается подзарядка и активируется режим сушки роликовой щетки горячим воздухом.
5. Слейте грязную воду по окончании самоочистки. При необходимости очистите зарядную базу, если на ней остались пятна.

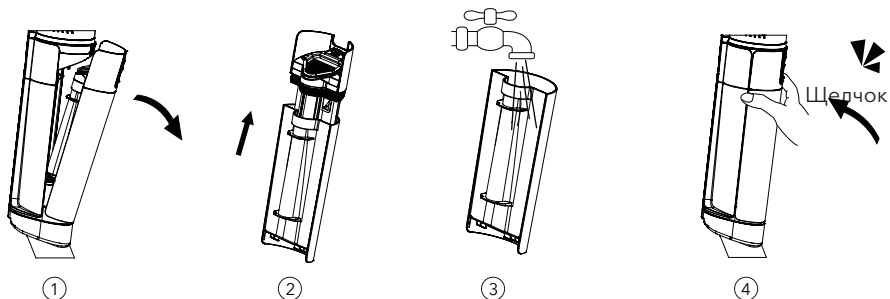
07 ОЧИСТКА И УХОД

Обязательно выключите прибор перед началом очистки. Протрите корпус чистой мягкой влажной тканью. При необходимости используйте небольшое количество нейтрального моющего средств. Будьте внимательны, чтобы вода не попала на внутренние компоненты.



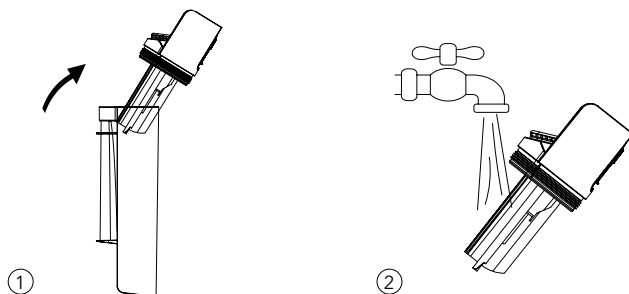
Очистка бака с грязной водой

1. Нажмите на кнопку отсоединения бака с грязной водой и извлеките его.
2. Снимите крышку и слейте грязную воду. Почистите бак идущей в комплекте щеткой.
3. Установите бак на место до щелчка.



Очистка крышки бака для грязной воды

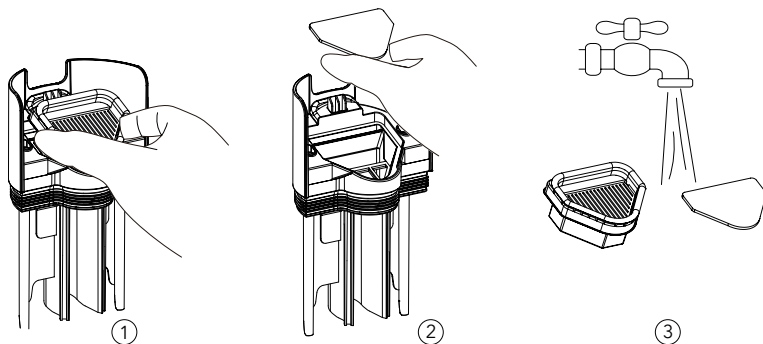
Регулярно очищайте внутреннюю часть крышки. Извлеките бак и снимите крышку. Очистите крышку с помощью щетки.



Очистка фильтра

Чтобы фильтр прослужил дольше, очищайте его после каждой уборки. Рекомендуется менять фильтр каждые 3-6 месяцев.

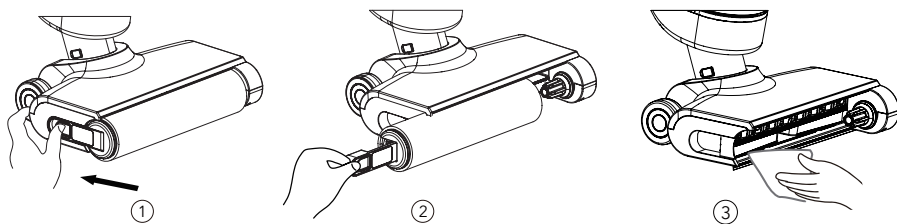
1. Снимите контейнер для грязной воды и извлеките расположенный в его верхней части фильтр. Снимите хлопковый фильтр. Промойте фильтры под проточной водой.
2. Тщательно высушите фильтры на воздухе. Не допускается использование пылесоса с мокрыми фильтрами.
3. Установите фильтры на место.



Очистка щетки

Для эффективной и качественной уборки необходимо регулярно тщательно очищать щетку. Роликовую щетку (ролик) рекомендуется очищать после каждой уборки и менять каждые 3-6 месяцев.

1. Сдвиньте защелку влево на левой стороны ролика. Когда выпадет ручка, потяните ее на себя и снимите ролик. Удалите волосы и загрязнения, запутавшиеся в ролике, с помощью чистящей щетки в комплекте. Промойте ролик чистой водой и тщательно просушите естественным способом либо, установив в корпус, запустите режим самоочистки.
2. Протрите место установки ролика в корпусе щетки влажной тканью, при необходимости используя нейтральное моющее средство. Будьте осторожны, чтобы вода не попала на электрические компоненты щетки.



3. Вытрите пятна на корпусе щетки влажной тканью.

08 КОДЫ ОШИБОК

При появлении на дисплее кодов, означающих неисправность в пылесосе, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Код ошибки	Причина	Решение
E1	Ошибка двигателя.	Включите и выключите прибор; если проблема не решится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
E2	Активирована защита от слишком низких температур: температура окружающей среды ниже 0 °С.	Перенесите прибор в более теплое место и подождите 30 минут перед использованием.
	Ошибка напряжения.	Включите и выключите прибор, затем поставьте на зарядку в течение 1 часа. Если проблема не решится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
E3/E4	Ошибка вентилятора.	Включите и выключите прибор; если проблема не решится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
E6/F6	Роликовая щетка заблокирована.	Выключите прибор и очистите щетку от намотавшегося на нее мусора.
E8	Трубка или фильтр заблокированы.	Убедитесь, что щетка, воздуховод, трубка, фильтр не заблокированы.

IEE	Ошибка зарядного блока.	Убедитесь, что используете для зарядки оригинальный зарядный блок. Если неисправен оригинальный зарядный блок, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Слишком низкое напряжение аккумулятора.	Включите и выключите прибор, затем поставьте на зарядку в течение 1 часа. Если проблема не решится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
EE	Активирована защиты от перегрузки по току.	Снимите прибор с зарядной базы на 5 минут, затем установите обратно и проверьте зарядку. Если проблема не решится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
EF	Ошибка связи между батареей и материнской платой.	Включите и выключите прибор; если проблема не решится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
EL	Защита от перегрева при зарядке.	Защита от перегрева активируется, если температура батареи достигает 50 °С. Перенесите прибор в более прохладное место и подождите 30 минут перед использованием.

E5	Предупреждение об аномальном разряде батареи.	Включите и выключите прибор; если проблема не решится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
F1/F2	Активирована защита разряда при высоких/низких температурах.	Подождите 30 минут перед использованием.
F4	Короткое замыкание NTC или обрыв цепи.	Включите и выключите прибор; если проблема не решится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
DX/DH (X - 1, 2, 3...)	Ошибка батареи.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
1E1/1E2/1E3	Ошибка зарядной базы.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
EG	Роликовая щетка заблокирована.	Освободите роликовую щетку.

09 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Аккумулятор разряжен либо уровень заряда слишком низкий.	Полностью зарядите аккумулятор.
	Ролик заблокирован (из-за намотавшихся волос и других загрязнений).	Очистите ролик.
	Бак для грязной воды переполнен.	Слейте грязную воду.
Упала сила всасывания.	Бак для грязной воды переполнен.	Слейте грязную воду.
	Ролик или баки для воды неправильно установлены.	Произведите установку в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации.
	На ролик намотались волосы.	Очистите ролик.
	Воздуховсасывающие отверстия щетки заблокированы.	Устраните засор.
	Фильтр недостаточно просушен перед использованием.	Тщательно высушите фильтр.
	Аккумулятор разряжен.	Полностью зарядите аккумулятор.
	Фильтр загрязнен.	Очистите фильтр.
Двигатель издает странный шум.	Воздуховсасывающие отверстия щетки заблокированы.	Устраните засор.
	Бак для грязной воды переполнен.	Слейте грязную воду.

Прибор не заряжается.	Прибор неправильно установлен на зарядную базу.	Убедитесь, что контакты прибора и контакты зарядной базы соприкасаются.
	Зарядная база не подключена к сети.	Подключите базу к сети.
	Зарядный блок неправильно установлен наставку.	Убедитесь, что зарядный блок плотно установлен на подставке.
Прибор не подает воду.	В баке закончилась чистая вода.	Залейте воду.
	Бак для чистой воды неправильно установлен.	Произведите сборку в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации.
Из бака для грязной воды протекает вода.	Фильтр не был просушен перед установкой.	Тщательно высушите фильтр.
Мигает строка состояния.	Ошибка двигателя.	Устраните засор в трубке и перезапустите прибор.
Мигает индикатор  .	Бак для грязной воды переполнен либо заблокирована трубка.	Слейте грязную воду; устраните засор и перезапустите прибор.
Мигает индикатор  .	Недостаточно чистой воды.	Залейте чистую воду.
Внезапное изменение уровня заряда батареи, когда прибор в разряженном состоянии.	Ошибка батареи.	Три раза полностью зарядите и разрядите прибор.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не ремонтируйте прибор самостоятельно. Всегда
RU 47

обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

10 УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами.

Передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Батарея не предназначена для замены пользователем. Батарея содержит материалы, представляющие опасность для окружающей среды. Батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией. Прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи. Батарея должна утилизироваться безопасно, в соответствии с законодательством страны реализации.

11 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Храните прибор в чистом закрытом сухом помещении при температуре окружающей среды в диапазоне от 5 до 40 °C и относительной влажности воздуха не выше 70 %.
- Транспортировка прибора проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов. При транспортировке в заводской упаковке обеспечьте защиту прибора от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона. Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент прибора в пленку и расположить в таре вертикально. Свободное расстояние между элементами изделия необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном.

12 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Моющий пылесос

- Модель: CRV775
- Тип двигателя: BLDC
- Мощность: 150 Вт
- Мощность щетки: 77 Вт
- Максимальная сила всасывания: 13 кПа
- Аккумулятор: Li-ion, 2500 мА·ч, 21,6 В
- Время зарядки аккумулятора: 1,5 ч
- Время автономной работы: до 30 минут
- Емкость бака для грязной воды: 360 мл
- Емкость бака для чистой воды: 400 мл
- Длина трубки: 79 см
- Уровень шума: до 70 дБ
- Защита от перезаряда батареи
- Степень защиты: IPX4
- Размер: 273 x 248 x 1050 мм
- Масса нетто: 3,5 кг

Зарядная база

- Модель: CRV775
- Вход: 220 В, 50 Гц, 1 А
- Выход: 27 В = 1,5 А
- Класс защиты от поражения электрическим током: II

13 КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Беспроводной моющий пылесос Wet & Dry
- Ручка
- Зарядный блок
- Подставка для подзарядки
- Щетка для очистки - 2 шт.
- Инструкция по эксплуатации

14 ГАРАНТИЯ

Организация по гарантийному обслуживанию и принятию претензий: ООО «МВМ», Россия, 105066, г. Москва, ул. Нижняя Красносельская, д. 40/12, корпус 20, этаж 5, помещение II, комната 3.

Информация об условиях гарантии:

<https://www.eldorado.ru/spv>

или по телефону Эльдorado - 8 (800) 250-25-25

<https://www.mvideo.ru/spv>

или по телефону М.Видео - 8 (800) 600-77-75

Гарантия продавца - 12 месяцев с момента продажи (передачи) товара Покупателю.

15 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Изготовитель: Джиангмен Бестдэй Электрик Ко., ЛТД

Адрес: Билдинг 2, Бангмин Роад 32, Хайцзян Дистрикт, Цзянмень Сити, Гуандонг Провинс, Китай

Сделано в Китае

Импортер/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «МВМ», Россия, 105066, г. Москва, ул. Нижняя Красносельская, д. 40/12, корпус 20, этаж 5, помещение II, комната 3.

50 RU

Телефон: +7 (495) 644-28-48

E-mail: cert-log@mvideo.ru

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящей инструкции по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Специальные условия реализации не установлены.

Дата изготовления указана (закодирована) в серийном номере на приборе, где

- 1 и 2-я цифра с начала – месяц изготовления;
- Следующие 2 цифры – год изготовления;
- Следующие 7 цифр – серийный номер.

Товар сертифицирован, соответствует требованиям:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
- ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.



CARRERA

DESIGNED IN GERMANY

www.carrera.de